

Samefolkets dag 6. februar og Tråante 2017 – Gjennomføring og tilbakemeldinger

Fylkesbibliotekets markedsføring

*Ressurssiden

Samefolkets dag

Det er i år 100 år siden samenes første landsmøte. Dette markeres med en felles feiring i Trondheim, [Tråante](#), og ellers over hele landet hele året. Vi har laget [en oversikt med forslag til utstillinger og arrangementer og mye annet](#) som dere kan bruke. Bildet og første del av teksten kan brukes i nyhetssak på egne nettsider. Nasjonalbiblioteket har laget en [plakatutstilling som tilbys gratis til folkebibliotek](#). Plakater som bestilles før fredag 27. januar skal leveres før 6. februar.

*Samme tekst ble publisert på Nyhetsbrevet i januar

*Materiellet til kampanjen ble utarbeidet av Edel og bokomtaler og tips ble publisert på Samisk bibliotekstjenestes blogg. Tanken var at alle skulle hente tekst og bilder her og at de kunne plukke ut bøker til utstilling.

<https://samiskbibliotekstjeneste.wordpress.com/2017/01/23/markering-av-samefolkets-dag-6-februar-og-trante-2017/>

Tilbakemeldinger fra bibliotekene i fylket.

Ibestad folkebibliotek



Ibestad folkebibliotek markerte Tråante ved å ha Samisk måned i februar. Under hele perioden hadde vi utstilling av det samiske materialet i biblioteket, bøker og musikk. I tillegg hengte vi opp plakatene som Nasjonalbiblioteket hadde utarbeidet til Tråante. Vi hadde også utarbeidet en egen plakat, se vedlegg.

Arrangementene i biblioteket var som følger, jeg sakser fra vår aktivitetskalender:

6.februar Samefolkets dag:

2017 er 100-årsjubileet for samenes første landsmøte i Trondheim 6.-9.februar 1917. Ibestad folkebibliotek ønsker å markere dette og inviterer alle innbyggerne i Ibestad på lassokasting og bålkos. Dette blir å foregå på bibliotekområdet på Samefolkets dag mandag 6.februar klokken 10:00-15:00. Vi serverer kaffe og te for de som ønsker det, og det blir mulighet til å grille medbrakt på bålet.

Ønsker du å lese mer om «Samisk måned på biblioteket», sjekk ut Ibestad kommunes hjemmesider: <http://www.ibestad.kommune.no/samisk-maaned-paa-biblioteket.5957475-108408.html>

13.februar: Samisk kultur og historie:

På mandag 13.februar får biblioteket besøk fra Ástávuona giellagoahtie/Språksenteret i Lavangen v/konsulent Anne Kristine J Ekman. Arrangementet er åpent for alle.

Samefolkets dag 6. februar og Tråante 2017 – Gjennomføring og tilbakemeldinger

Anne Kristine har med:

- Komse (en sove «bag» for babyer av tre og skinn)
- Mini runeemme
- Guksi/trekopp fra 1960-tallet
- Duodji (håndarbeid av skinn, noe hun har laget selv og noe hun har fått)
- Smørkopp av tre
- Bilde av en av de samiske gudene (Sáráhkka- fødselsgudinnen)
- Litteratur: Elsa Laula Renberg, Samenes historie, bøker om duoddji og annet samisk håndverk, og noen samiske barnebøker (bøkene er enten på norsk eller både norsk og samisk, barnebøkene er på samisk og er tellebøker/sang)
- Spill

Anne Kristine er kledd i tradisjonell Kautokeino kofte/Guovdageaidnu gákti, bellinger (reinskinns «bukse»), silketørkle som er frynset, søljer, samisk ullsjal kalt for Ávžži-sjal og har med seg votter som kalles «girje-fahccat», med et samisk mønster fra Kautokeino. I tillegg har hun skaller som er av korthåret rein, med filt i sømmene, såkalte fin-skaller. Hun har med seg, men ikke på, noe mange bruker når det er kaldt ute; en luhkka (på norsk også kalt en kappe eller kep. Dette er større enn en kep).

Det blir lassokasting og høytlesing, joik og lære å telle til ti på samisk. Anne Kristine blir å fortelle om samenes historie, hvorfor man feier samefolkets dag og 100-årsjubileum i år, om forforskningen og kofter (har blant annet bilde av snåsa-kofta og andre kofter).

15. og 22.februar Strikkekafe med samisk vri:

Strikkekafe med samisk vri der vi tar for oss samiske votteoppskrifter. Disse teknikkene blir tatt opp: slyngstrikk, strikking av mønster på bare ene siden av en vott, fletting av snor og bånd, hvordan man kan lage en dusk, mønsterstrikk, strikking av tommel, felling og opplegg. Vi står for kaffen, husk å ta med strikkepinner og garn!

Strikkekafeen passer for alle, om du bare lyst på ei innføring i elementære teknikker, er nybegynner eller har lyst til å lære litt mer inngående om samiske votter og tilhørende teknikker. På biblioteket har vi også en del bøker om strikking, men ikke så mye om samiske votter. Nasjonalbiblioteket har sin egen side på nett med adresse nb.no og der man kan søke i den digitaliserte samlingen deres: bokhylla.no. Her vil du finne en rekke utgivelser om samiske votter tilgjengelig for online lesing.

Øst-samiske vottemønstre av Nelly Must finner du her:

<http://www.nb.no/nbsok/nb/cbde39e77a9a34d2c688e43129610ac9?index=5#0>

Porsangervotten utgitt av Porsanger Husflidslag finner du her:

<http://www.nb.no/nbsok/nb/4d2e0cd98635c3d58fc649e3e76ca8fe?index=8#0>

Samefolkets dag 6. februar og Tråante 2017 – Gjennomføring og tilbakemeldinger

Kvæfjord folkebibliotek

Kvæfjord bibliotek hadde flg utstillinger:

- plakatutstilling fra Nasjonalbiblioteket
- utstilling av samisk kunsthåndverk og rekvisitter fra etterkommere etter Dunder Heika, samisk bjørnejeger fra Kvæfjord.
- mindre utstilling med tekst og bilder om den sørsamiske foregangskvinnen Elsa Laula Renberg



Lavangen

Lavangen skole og Lavangen bibliotek markerte Samefolkets dag 06.02.17. Skolen hadde aktiviteter ute og bespisning inne i kantina, og i kantina hadde vi satt opp en liten utstilling med plakater fra Nasjonalbiblioteket og litteratur fra egne hyller. Utstillingen stod for øvrig hele uken. Vi hadde også en plakat- og bokutstilling på lokal

SPAR butikk (eneste matbutikk i kommunen) – denne utstillingen tok butikken initiativ til og kontaktet oss. Også denne utstillingen stod hele uke 6.

Kommunen var mer eller mindre «tømt» for samiske ressurspersoner denne uken – ettersom mange var reist til Trondheim. Så skolens – og vår – markering var det eneste markering i Lavangen denne dagen/uken.

Skånland

Det ble utstilling av samiske/norske bøker med tema SAMER. Fine store plakater fra NB er hengt opp på alle vinduet på biblioteket.

Tilbakemeldinger i lyd/bildemøte (22. mars 2017)

Storfjord

Hadde plakater fra Nasjonalbiblioteket, men ellers lite synlig i biblioteket. Grunnen var at alle arrangementene i anledning jubileet og dagen var lagt til Skibotn Her hadde en større markering med program og visning av koffer.

Bibliotek og kulturbussen i Nord-Troms

Hadde turné for å markere jubileet.

Nordreisa

Brukte materialet som var tilgjengelig på bloggen til Samiskt bibliotekstjeneste. Hadde ikke arrangement.

Lenvik og Harstad

Lenvik hadde en liten markering av Tråante.

Harstad hadde plakater fra Nasjonalbiblioteket.